Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 57 (1939)

Heft: 185

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Donnerstag, 10. August
1939

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Jeudi, 10 août
1939

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

57. Jahrgang — 57me année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft** Supplément mensuel: **La Vie économique** Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 185

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21660
Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Portos — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Rp.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone nº 21660
Abonnements: *Suisse:* un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — *Etranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S.A.** — **Prix d'insertion:** 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 185

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale
Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 62827—62899.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni
Clearing-Verkehr, Ausweis. Service de clearing, état des paiements.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der Inhabersparhefte Nrn. 6839 und 6840 der Schweizerischen Volksbank wird hiermit aufgefordert, die genannten Hefte innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Heften ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen

Bern, den 5. August 1939. (W 400³)

Richteramt Bern,
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes Nr. 4 vom 5. Juli 1929 von Fr. 24,600, Belege Bern-Stadt II/6994, zugunsten des Karl Rudolf Peter Küpfer, gew. Notar, haftend auf Bern-Grundbuchblatt Nr. 1792, Kreis II, der Baugesellschaft Brückfeld A.-G., Bern, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 401³)

Bern, den 5. August 1939. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Der unbekannte Inhaber der 4 % Inhaberobligation der Schweiz. Volksbank St. Gallen, Nr. 32931, zu Fr. 1000, nebst Coupons per 2. Februar 1939 u. ff., wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert 6 Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 399¹)

Bern, den 2. August 1939. **Richteramt Bern,**
Der Gerichtspräsident III: R. Kuhn.

Vermisst wird: Inhaberobligation Nr. 371 des 4½ % Anleihens Sanatorium Schatzalp vom 19. Juli 1900 mit I. Recht auf Liegenschaft Sanatorium Schatzalp, eingetragen Pfandprotokoll Davos III/1515.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben innert der Frist von sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, widrigenfalls derselbe kraftlos erklärt würde. (W 402³)

Davos, den 8. August 1939. **Kreisamt Davos:**
S. Prader.

Vermisst werden: Inhaber-Partial Obligationen Nrn. 84 und 85 des Anleihens II. Ranges auf Liegenschaft Villa Sana in Davos-Platz des Schweizerischen Krankenpflegebundes, ursprünglich 6 %, dann 4 %, mit Coupons per 31. März 1938 u. ff., à nominell Fr. 200, rückzahlbar per 31. März 1940.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird hiermit aufgefordert, dieselben innert der Frist von sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls dieselben kraftlos erklärt würden. (W 396¹)

Davos, den 5. August 1939. **Kreisamt Davos:**
S. Prader.

Beim Zivilgerichtspräsidenten ist die Kraftloserklärung der folgenden zwei Schuldbriefe nachgesucht worden:

a) Fr. 1900, datiert 2. Januar 1907, Nr. 2257, Kapitalvorgang Fr. 2100, für Frau Margaretha Aebli-Leuzinger sel., in Ennenda, haftend auf Grundbuch Ennenda Nr. 338 des Jakob Stüssi-Wirz, Möbelfabrikarbeiter, in Ennenda. Die Pfandschuld besteht heute noch zu Recht, der Schuldbrief wird jedoch vermisst.

b) Fr. 2500, datiert 8. September 1921, Nr. 706, Kapitalvorgang Fr. 9000, für den Inhaber, haftend auf Grundbuch Mollis Nrn. 574, 591 und 592 der Gebr. Viktor und Konrad Beglinger, Gärtner, in Mollis. Die Pfandschuld ist zurückbezahlt, jedoch wird der Schuldbrief vermisst.

Jedermann, der über diese Pfandtitel Auskunft geben kann oder Ansprüche darauf erheben will, wird aufgefordert, dem Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus binnen einem Jahre von heute an Anzeige zu machen, oder die allfällig wieder zum Vorschein gekommenen Titel einzureichen, widrigenfalls dieselben kraftlos erklärt werden. (W 380¹)

Glarus, den 25. Juli 1939.

Der Zivilgerichtspräsident des Kts. Glarus:
Dr. D. Streiff.

Die nachbezeichneten drei Aktien der Rheintalischen Kreditanstalt in Altstätten Nrn. 3639, 4526 und 7357 im Nominalbetrage von je Fr. 500, sowie die dazugehörenden Dividendencoupons pro 1937 u. ff. werden vermisst. Der oder die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten seit dieser ersten Auskündung bei der unterfertigten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls deren Kraftloserklärung erfolgt. (W 390²)

Marbach, den 3. August 1939.

Bezirksgerichtspräsidium Oberrheintal.

Es werden vermisst:

Fr. 2500.— Inhaberschuldbrief Nr. 7242, d. d. 6. April 1912, Pfandprotokoll der Gemeinde Mels, ursprünglicher Schuldner: Emil Good, Landwirt, Mädris-Mels; jetziger Schuldner und Pfandinhaber: Anton Bleisch, Gemeinderatsweibel, Mels; Unterpfand: Berggut Parmort-Mels.

Fr. 1200.— Versicherungsbrief Nr. 9260, d. d. 23. Juli 1898 Pfandprotokoll der Gemeinde Wallenstadt; ursprünglicher Gläubiger: Oswald Giger, Bezirksschulrat Wallenstadt; ursprünglicher Schuldner: Oswald Manuhart, Berschis; jetziger Schuldner und Pfandinhaber: Christian Manuhart, Capöllen-Berschis, mit Grundstück Rossmen-Gavortsch-Berschis, Wallenstadt.

Der allfällige Inhaber dieser Pfandtitel wird hiermit aufgefordert, diese binnen Jahresfrist seit der ersten Auskündigung dem Bezirksgerichtspräsidium Sargans in Mels vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 397¹)

Mels, den 5. August 1939. **Der Bezirksgerichtspräsident.**

Der unbekannte Inhaber des Schuldtitels Nr. 177742, Fol. 74357, der Kantonal-Ersparniskasse Solothurn, auf den Inhaber lautend, zu Fr. 6586.90, Wert 13. März 1937, wird hiermit aufgefordert, den Titel innert einer Frist von 6 Monaten, von der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Unterzeichneten vorzulegen, widrigenfalls derselbe als kraftlos erklärt wird.

Solothurn, den 9. August 1939. (W 403³)

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern:
O. Weingart.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1939. 7. August. Aus dem Vorstand der **Landwirtschaftlichen Genossenschaft Winterberg und Umgebung,** in Lindau (S. H. A. B. Nr. 107 vom 9. Mai 1934, Seite 1229), sind Otto Keller und Rudolf Kuhn ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Heinrich Keller-Baehmann, bisher Aktuar, ist jetzt Präsident und neu wurden in den Vorstand gewählt Josef Kuhn-Piffaretti, als Aktuar, und Heinrich Kuhn-Keller, als Verwalter, beide von Lindau, in Winterberg, Gemeinde Lindau. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv und der Verwalter einzeln.

7. August. **Privat-Kreditgenossenschaft,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 79 vom 4. April 1935, Seite 874). Dr. Max Dietiker ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Bartholome Jeger-Wolf, von Davos und Peist (Graubünden), in Zürich. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Wilfriedstrasse 19, in Zürich 7.

7. August. **Aktiengesellschaft für continentale Beteiligungen und Kredite,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1934, Seite 3126). Dr. Carl Spahn und Franz Eduard Bendler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Das bisherige Mitglied Dr. Alfons Zuppinger ist nun Präsident des Verwaltungsrates und führt wie bisher Kollektivunterschrift.

7. August. **Stiftung der A.-G. Stünzi Söhne für Personalfürsorge,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1933, Seite 2506). Jacques Reutener ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied und zugleich Vizepräsident des Stiftungsrates gewählt Max Hoffmann, von und in Horgen. Das bisherige Mitglied Karl Graf ist nun Aktuar. Der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.

Kosmetische Produkte. — 7. August. Die Firma **Karl Wielsch,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1936, Seite 1897), Fabrikation und Vertrieb der kosmetischen Produkte «Amitu», hat Einzelprokura erteilt an Minna Wielsch, von und in Zürich. Das Geschäftsdomizil befindet sich Bläsistrasse 29.

Wirkwaren. — 7. August. Die Firma **Sigbert Gut, Cortesca Jersey Manufaktur,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 290 vom 10. Dezember 1936, Seite

2894), Fabrik kunstseidener und wollener Wirkwaren, wird abgeändert auf **Sigbert Gut, Cortesca Jersey Manufacture.**

7. August. Inhaberin der Firma **Orthopädisches Institut Frau Aschwanden,** in Zürich, ist mit Zustimmung ihres Ehemannes Frieda Aschwanden geb. Bertolotti, von Sisikon (Uri), in Zürich 4. Orthopädisches Institut. Hohlstrasse 171.

Bäckerei. — 7. August. Die Firma **Conrad Irlon,** in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 197 vom 25. August 1930, Seite 1757), Bäckerei, ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

7. August. **Genossenschaft für Beschaffung billiger Wohnungen in Zürich,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1938, Seite 1690). Jakob Johann Rüesch ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Karl Gehringer, von und in Zürich. Präsident, Aktuar und Quästor zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

Registrierpapiere usw. — 7. August. Die Firma **Oskar Treier,** in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 209 vom 7. September 1933, Seite 2114), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Fabrikation und Handel in Registrierpapieren und verwandten Artikeln, und als Geschäftsdomizil: Zürcherstrasse 152. Gemäss Beschluss des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 18. Juni 1934 wurde der Familienname des Firmainhabers abgeändert auf Oskar Edwin Treyer. Die Firma lautet nun **Diagramma Osk. Treyer.**

7. August. In der Aktiengesellschaft **Holdinggesellschaft für Industrie- und Verkehrs-Unternehmungen,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1939, Seite 1425), ist die Prokura von Robert Engels erloschen. Dagegen hat der Verwaltungsrat Kollektivprokura erteilt an Georg Göthel, deutschen Reichsangehörigen, in Wien.

Liqueure. — 7. August. Die Firma **Müller-Huber,** in Rüschlikon (S. H. A. B. Nr. 302 vom 24. Dezember 1936, Seite 3022), Vertrieb des Liqueurs «Marc des 5 Cloches», wird in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes abgeändert auf **Frau Müller-Huber.**

Mercerie usw. — 7. August. Die Firma **Ehrat,** in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 130 vom 7. Juni 1934, Seite 1542), Handel in Mercerie usw., wird in Anpassung an die Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes abgeändert auf **Olga Ehrat.**

Autogarage usw. — 7. August. Inhaber der Firma **Eberhard Abele,** in Zürich, ist Eberhard Wilhelm Josef Abele, von Zürich, in Zürich 3. Einzelprokura ist erteilt an Hermann Abele, deutschen Reichsangehörigen, in Zürich. Autogarage und Reparaturwerkstätte. Steinstrasse 60.

Optische und technische Artikel. — 7. August. Die Firma **Hasler-Reck,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 88 vom 14. April 1938, Seite 850), Handel mit optischen und technischen Artikeln, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Exotische Hölzer usw. — 8. August. In die Kommanditgesellschaft **Stünzi & Cie.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 8. Juni 1937, Seite 1322), Import exotischer Hölzer usw., tritt die Prokuristin Luise Stünzi geb. Streuli, von und in Zürich, Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters, als Kommanditärin mit einer Bareinlage von Fr. 1000, welche aus Sondergut geleistet wird, ein. Ihre bisherige Prokura wird bestätigt.

8. August. Die **Aktiengesellschaft für elektrische und industrielle Unternehmungen im Orient,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 92 vom 21. April 1938, Seite 886), hat in der Generalversammlung vom 24. Juli 1939 folgende Beschlüsse gefasst: Vom Grundkapital von Fr. 660,000, eingeteilt in 13,200 Inhaberaktien zu Fr. 50, wurden 4000 Aktien als Serie A bezeichnet. Die restlichen 9200 Aktien wurden in 4600 Aktien Serie B zu Fr. 100 zusammengelegt. Sodann wurden 900 neue Aktien Serie B zu Fr. 100 ausgegeben und deren Volleinzahlung festgestellt. Das Grundkapital beträgt nunmehr Franken 750,000 und ist eingeteilt in 4000 Aktien Serie A zu Fr. 50 und 5500 Aktien Serie B zu Fr. 100, alle auf den Inhaber lautend und volleinbezahlt. Im weitern wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten festgelegt. Die der Publikation unterliegenden Bestimmungen haben dadurch folgende weitere Aenderungen erfahren: Die Aktien Serie A erhalten sowohl hinsichtlich der Beteiligung am Reingewinn, wie bei Auflösung der Gesellschaft stets das Dreieinhalbfache des auf die Aktien Serie B entfallenden Betrages. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Max Schuler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Unterschriftsberechtigung gewählt Hans Rudolf Werl, von Schaffhausen, in Zürich.

Uhren, Bijouterien usw. — 8. August. Die Kommanditgesellschaft «Bosshard & Cie.», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1933, Seite 1586), Bijouterie-Fabrikation und -Handel, hat sich aufgelöst. Als Liquidator ist der unbeschränkt haftende Gesellschafter Fritz Bosshard-Pohlig, von und in Zürich ernannt, welcher namens der Firma **Bosshard & Cie. in Liquidation** Einzelunterschrift führt.

Unter der Firma **BOSSHARD & CO. A. G.,** hat sich mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 4. August 1939 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist der Ankauf und Verkauf, die Ein- und Ausfuhr, die Vertretung, die Fabrikation, Reparatur, Umänderung und Veredlung aller schweizerischer und ausländischer Fabrikate, Waren und Rohstoffe auf dem Gebiete der Uhren-, Juwelen-, Bijouterie- und Schmuckwaren-Branche und alle damit direkt oder indirekt zusammenhängenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich durch Beschluss der Generalversammlung an gleichartigen oder zweckergänzenden Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen. Sie übernimmt Waren, Kundschaft, Werkzeuge und Mobiliar der Firma «Bosshard & Co.», in Zürich 6, gemäss Kaufvertrag und Inventar vom 4. August 1939 zum Preise von Fr. 210,000. Auf Anrechnung hieran werden 100 volliberierte Aktien der Gesellschaft verabfolgt. Das Grundkapital beträgt Fr. 150,000 und ist eingeteilt in 300 volliberierte, auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene letzte Adresse. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2—3 Mitgliedern. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Dem Verwaltungsrat gehören an Fritz Bosshard, von und in Zürich, Präsident, und Dr. Charles Jucker, von Winterthur, in Zürich. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 38, in Zürich 6.

Verwertung von Erfindungen usw. — 8. August. **CADA Société Anonyme,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 176 vom 31. Juli 1937, Seite 1802), Erwerb und Verwertung von Erfindungen. Dr. Berta Pulver-Feldmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; deren Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift gewählt Dr. Berthold Dukas, von Basel, in Zürich. Das Geschäftsdomizil wurde verlegt nach Stockerstrasse 29, in Zürich 2.

Galvanotechnische Werkstätte. — 8. August. Die seit dem 29. April 1936 im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragene Firma **Paul Sulger,** in Neuhausen am Rheinfall (S. H. A. B. Nr. 102 vom 2. Mai 1936, Seite 1076), hat den Sitz nach Thalwil verlegt. Der Inhaber Paul Sulger, von Zürich, wohnt in Zürich 11. Die Firma wird abgeändert auf **P. Sulger.** Galvanotechnische Werkstätte. In Gattikon.

Restaurants usw. — 8. August. **Mika A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 170 vom 23. Juli 1938, Seite 1660), Errichtung und Betrieb von Restaurants usw. Die Prokura von Walter Judith ist erloschen.

Putzmittel. — 8. August. Inhaber der Firma **Alfred Corthay,** in Zürich, ist Louis Alfred Corthay, von Bagnes (Wallis), in Zürich 6. Vertrieb von Putzmitteln «AROXIN». Gallusstrasse 4.

Velo-Stützen. — 8. August. Inhaber der Firma **Kleiner,** in Zürich, ist Ernst Wilhelm Kleiner, von Maschwanden, in Affoltern a. A. Vertrieb von «KNIRPS»-Velo-Stützen. Breitensteinstrasse 61.

Spedition usw. — 8. August. Inhaber der Firma **Walter Koller-Ulli,** in Zürich, ist Walter Koller-Ulli, von Hundwil (Appenzell A. Rh.), in Zürich 4. Spedition, Holz- und Kohlenhandlung. Wydenstrasse 6.

Patente und Patentverwertungen. — 8. August. **Rina Société Anonyme,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 37 vom 15. Februar 1932, Seite 381), Patente und Patentverwertungen. Henri Grandjean ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als weiteres Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Francis Reber, von Le Locle, in Neuveville. Derselbe zeichnet mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten kollektiv.

8. August. Die Firma **J. Leuenberger, Kräuterhaus,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 143 vom 22. Juni 1939, Seite 1294), verzeigt als weitere Geschäftsnatur Handel in Eau de Cologne, Gesichtswasser, Parfümerien und Crêmen, und als Geschäftsdomizil Salstrasse 76. Der Inhaber wohnt in Winterthur 1.

Modes. — 8. August. Die Firma **V. Francioni,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 70 vom 25. März 1926, Seite 546), Modes, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Weine, Liqueure usw. — 8. August. Die **Uva A.-G. in Liq.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1938, Seite 1689), Produktion und Vertrieb von Wein, Likören und Tafelwasser, ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Handels- und Finanzgeschäfte usw. — 8. August. Die **Metfin A.-G.,** Tätigung von Handels- und Finanzgeschäften aller Art usw., hat ihren Sitz von Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1938, Seite 1510), nach Sion verlegt (S. H. A. B. Nr. 128 vom 5. Juni 1939, Seite 1142). Die Firma wird daher in Zürich von Amtes wegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Zimmerei. — 1939. 8. August. Firma **Fr. Münger & Sohn,** Zimmerei, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 182 vom 7. August 1935, Seite 2013). Der eine Gesellschafter Fritz Münger, jun., von Wohlen bei Bern, in Bern, hat durch Ehevertrag vom 26. Juni 1939, mit seiner Ehefrau Bertha geb. Brügger, Gütertrennung vereinbart.

Spezereien. — 8. August. Die Firma **Frau Marie Berger,** Spezereihandlung, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 306 vom 20. Dezember 1919, Seite 2247), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

Spenglerei usw. — 8. August. Inhaber der Firma **W. Joss,** in Muri bei Bern, ist Wilhelm Joss, von Hasle bei Burgdorf, in Muri bei Bern. Spenglerei und sanitäre Installationen. Villettengässli.

8. August. Firma «Zeiler Emballagen A. G.», mit Hauptsitz in Lenzburg, und Zweigniederlassung in Köniz unter der Firma **Zeiler Emballagen A. G. Lenzburg, Filiale Köniz** (S. H. A. B. Nr. 291 vom 12. Dezember 1938, Seite 2649). Max Thomi ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Armin Hodler, von Gurzelen, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

Maler- und Gipserarbeiten. — 8. August. Die Firma **Ultra A. G.,** Ausführung von Maler- und Gipserarbeiten jeder Art, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 132 vom 10. Juni 1937, Seite 1342), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Speichergasse 13, bei Aeschlimann.

Bureau Biel

Chemische Produkte. 7. August. Die Aktiengesellschaft **Ruwu A.G.,** Fabrikation, Verkauf und Vertretung in chemischen Produkten, in Biel (S. H. A. B. Nr. 141 vom 19. Juni 1936, Seite 1490), hat sich aufgelöst und wird nach vollständig durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Bureau Interlaken

8. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Regina Hotel Blümlisalp A. G.,** mit Sitz in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1935, Seite 802), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. August 1939 die Statuten abgeändert und dem neuen Rechte angepasst. Gegenüber den publizierten Tatsachen treten folgende Aenderungen ein: Das Grundkapital ist von Fr. 30,000 auf Fr. 50,000 erhöht worden durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 500 und besteht nun aus 100 Namenaktien zu Fr. 500, die voll einbezahlt sind. Der Betrag der Erhöhung von Fr. 20,000 ist durch Verrechnung mit Zinsen von einer Darlehensforderung an die Gesellschaft liberiert worden. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern, gegenwärtig aus Edgar Jeanloz, von und in Bern, als Präsident, und Josef Reinert, von Luzern, in Wengen, Gemeinde Lauterbrunnen, als Mitglied, beide bisher. Beide führen Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Henri Stofer ist erloschen.

Bureau Laupen

Sägerei usw. — 7. August. Der Inhaber der Firma **Samuel Mäder,** Sägerei, Holzhandel, Mühle, Bäckerei und Futtermittel, in Neuenegg (S. H. A. B. Nr. 269 vom 2. November 1921, Seite 2115), verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Sägerei, Holzhandel und Baugeschäft.

Mühle, Bäckerei usw. — 7. August. Inhaber der Firma **Fritz Mäder,** in Neuenegg, ist Fritz Mäder, von Lurtigen, in Neuenegg. Mühle, Bäckerei und Futtermittelhandlung.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Käsehandel. — 8. August. Die Firma **Chr. Eicher,** Käsehandlung en gros und en détail, mit Sitz in Oberdiessbach (S. H. A. B. Nr. 226 vom 27. September 1917, Seite 1551), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Einzelfirma «Chr. Eichers Wwe.», in Oberdiessbach.

Inhaberin der Firma **Chr. Eicher's Wwe.,** mit Sitz in Oberdiessbach, ist Wwe. Bertha Eicher geb. Siegenthaler, von Buchholterberg, in Oberdiessbach. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Chr. Eicher» in Oberdiessbach. Käsehandlung en gros und en détail.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

1939. 7. August. **PARS Finanz A.-G (PARS Société Financière S. A.),** mit Sitz in Hergiswil (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1937, Seite 2876). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Ernst Oetiker, von Zürich, in Hergiswil.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1939. 7. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Immobiliengesellschaft Schaffhausen (Sociedad Inmobiliaria Schaffhausen) (Société Immobilière de Schaffhouse),** mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 39 vom 16. Februar 1939, Seite 330), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. März 1939 den Sitz der Gesellschaft nach Sion verlegt, wo sie am 30. Juni 1939 eingetragen wurde (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1939, Seite 1390/91). Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht.

Treuhandgeschäfte usw. — 7. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Procuratio A.-G.,** mit Sitz in Schaffhausen, Besorgung von Treuhandgeschäften aller Art, Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen (S. H. A. B. Nr. 68 vom 22. März 1939, Seite 592), hat durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Juli 1939 den Sitz der Gesellschaft nach Glarus verlegt, wo sie seit dem 22. Juli 1939 eingetragen ist (S. H. A. B. Nr. 177 vom 1. August 1939, Seite 1606). Die Firma wird daher von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöscht.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Textilwaren, Stickereien und Strumpfwaren. — 1939. 5. August. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bächtold & Co. Aktiengesellschaft (Bächtold & Co. Société Anonyme) (Bächtold & Co. Limited),** mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 162 vom 14. Juli 1936, Seite 1710), hat in ihrer Generalversammlung vom 21. Juli 1939 eine Revision der Statuten durchgeführt. Die dabei vorgenommenen Abänderungen berühren jedoch den bisher publizierten Inhalt der Statuten nicht. Das Grundkapital von insgesamt Fr. 100,000 ist voll liberiert. Als Mitglieder des Verwaltungsrates sind gewählt worden Hermann Bächtold, jun., in Herisau, und Karl Bächtold, in London, beide von St. Gallen, welche Einzelunterschrift führen. Die an Eli Alder erteilte Prokura ist erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1939. 21. Juli. Auf Grund der Statuten vom 28. April 1939 besteht unter der Firma **Konsumverein Konkordia Widnau,** mit Sitz in Widnau eine Genossenschaft. Diese bezweckt die Förderung der Wohlfahrt ihrer Mitglieder durch Zusammenschluss in gemeinsamer Selbsthilfe zum Betrieb des Handels mit Lebensmitteln und andern Bedarfsartikeln zu günstigen Bedingungen. Jedes Mitglied hat einen Anteilschein von Fr. 30 zu übernehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Unterschrift führt der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit Aktuar oder Verwalter. Gegenwärtig gehören dem Verwaltungsrat an Gebhard Brunner, von Widnau, Präsident; Franz Alge, von Widnau, Vizepräsident,; Johann Weder-Thardy, von Oberägeri (Zug), Aktuar; sämtliche in Widnau. Zum Verwalter wurde gewählt Rosa Köppel, von und in Widnau. Geschäftslokal: Bärenstrasse.

7. August. Unter der Firma **Milchgenossenschaft Wattwil,** wird mit Sitz in Wattwil eine Genossenschaft gegründet. Diese bezweckt durch Zusammenschluss der Milchproduzenten die Wahrung der Interessen ihrer Mitglieder durch bestmögliche Verwertung der Milch. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Die Bekanntmachungen nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier. Gegenwärtig gehören dem Vorstand an Felix Hässig, von Schänis, Präsident, Jakob Waespe, von Wattwil, Vizepräsident und Kassier und Max Kappler, Aktuar, von Wattwil; alle in Wattwil. Geschäftslokal: Schomatten.

Bäckerei, Konditorei. — 7. August. Inhaber der Firma **Franz Gerschwiler,** in Gossau, ist Franz Gerschwiler, von Gossau (St. G.) und Genf, in Gossau. Bäckerei-Konditorei; Postweg.

Konfektion. — 7. August. Die Firma **Albert Pfiffner,** Handel in Bonneterie, Trikoterie, Damen- und Herrenkonfektion, Mercerie, Stoffe und Handel und Fabrikation von Stickereien, in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald (S. H. A. B. Nr. 213 vom 12. September 1933, Seite 2147), ändert die Natur des Geschäftes ab in: Damen-, Herren- und Knabenkonfektion und Damen- und Herren-Masskonfektion.

7. August. **Möbelfabrik Gossau A.-G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 78 vom 2. April 1936, Seite 811). Einzelprokura wurde erteilt an Max Ith, von Schaffhausen, in Gossau.

7. August. **Spinnerei & Weberei Dietfurt A.-G.,** Aktiengesellschaft, mit Sitz in Dietfurt, Gemeinde Bütschwil (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1939, Seite 25). Karl Wilhelm Breimaier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Julius Wolf, von und in Zürich.

Bäckerei usw. — 7. August. Die Firma **Joh. Carl Spiess-Spiess,** Bäckerei, Konditorei und Café, in St. Margrethen (S. H. A. B. Nr. 14 vom 18. Januar 1939, Seite 128), seit 5. Januar 1939 in Konkurs, ist infolge durchgeführten Konkurses und Abtretung des Geschäftes erloschen.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Nachtrag. Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 171 vom 25. Juli 1939, Seite 1550, erfolgte Publikation über die Firma **Sägerei Winden, Fischer, Ackermann & Cie.,** mit Sitz in Winden, wird dahin ergänzt, dass die Geschäftsnatur nun Sägerei, Hobel- und Imprägnieranlagen umfasst.

Holz- und Kohlenhandlung. — 1939. 8. August. Die Firma **Karl Dittus,** Holz- und Kohlenhandlung, in Sirnach (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1932, Seite 2921), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. August. Die Firma **E. Baumann, Metzgerei,** in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 267 vom 15. November 1937, Seite 2526), ist infolge Geschäftsverkaufes erloschen.

Kammgarnspinnerei und Weberei. — 8. August. Die Kommanditgesellschaft **Gyr & Co.,** Kammgarnspinnerei und Weberei, mit Sitz in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1935, Seite 27), hat Dr. Max Gyr-Guggisberg, von Zürich, in Frauenfeld, Einzelprokura erteilt.

8. August. **Darlehenskasse der Munizipalgemeinden Hüttlingen und Felben,** mit Sitz in Mettendorf (S. H. A. B. Nr. 62 vom 14. März 1936, Seite 643). An Stelle des ausgetretenen Vizepräsidenten Alfred Debrunner, dessen Unterschrift gelöscht wird, wurde der bisherige Beisitzer Albert Traber, von Harenwilen und Thundorf, in Harenwilen, zum Vizepräsidenten ernannt. Er zeichnet kollektiv mit Präsident oder Aktuar.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio d'Acquarossa

1939. 13 giugno. La **Società per l'acqua potabile Ottinalio in Semione,** società anonima con sede in Semione (F. u. s. di c. del 24 novembre 1933, nº 276, pag. 2752), comunica che nella sua assemblea generale straordinaria del 21 maggio 1939, ha deciso il suo scioglimento per cessazione di esercizio. La società ha effettivamento cessato ogni attività sin dal 1º gennaio 1936 ed ha liquidato ogni sua pendenza. La ragione sociale è quindi cancellata.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1939. 8 août. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 22 juillet 1939, les actionnaires de la **Société Immobilière des Fontenailles, à Lausanne,** société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 septembre 1938), ont pris acte du fait que le capital social de 50,000 fr. était effectivement divisé en 100 actions au porteur de 500 fr. chacune, et non en 200 actions de 250 fr., comme cela figurait dans les statuts. En conséquence, ils ont décidé la modification des statuts sociaux. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: Le capital social est fixé à la somme de 50,000 fr. Il est divisé en 100 actions de 500 fr. chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications de la société imposées par la loi ou par les statuts sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est engagée par la signature d'un administrateur. Les actionnaires ont en outre pris acte du décès de l'administrateur Auguste Bizot, et de la démission de l'administrateur Marcel Montandon, dont les signatures sont radiées. En remplacement, ils ont désigné comme administrateurs: Bernard van Leer, d'origine néerlandaise, à Hilversum (Hollande); Dr. Adolf Sennhauser, de Lütisburg, à St-Gall, président: Dr. Adolf Güntensperger, d'Eschenbach (St. G.), à St-Gall. Dans sa séance du 22 juillet 1939, le conseil d'administration de la société a désigné en qualité de fondé de pouvoirs, avec signature individuelle: Flora van Leer, d'origine néerlandaise, à Lausanne. Le bureau de la société est chez Maurice Thibaud, comptable, Galeries du Commerce, à Lausanne.

Gypserie, peinture. — 8 août. Par prononcé du 2 juin 1939, le Président du Tribunal civil du district de Lausanne a ordonné la révocation de la faillite de la maison **Jean Ceruti,** à Lausanne, entreprise de gypserie et peinture (F. o. s. du c. du 3 juin 1939). L'inscription est en conséquence rétablie comme ci-devant (F. o. s. du c. du 11 juillet 1936).

8 août. **Société Riant-Mont-Bellevue C.,** société anonyme dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 juillet 1939, nº 170). Le fondé de procuration Mario Quinzani, qui a la signature individuelle, a pouvoir d'acheter, aliéner et grever des immeubles, conformément à l'art. 459, al. 2 C. O.

Bureau de Payerne

Transports. — 5 août. **Charles Siegenthaler,** transports en tous genres, à Granges-Marnand (F. o. s. du c. du 29 janvier 1936, nº 23, page 233), modifie son inscription dans ce sens que son siège et son domicile sont actuellement à Payerne, Rue de la Bombazine nº 11.

Hôtel. — 7 août. La raison **Louis Thuillard,** exploitation de l'Hôtel de la Cigogne, à Henniez (F. o. s. du c. du 19 mars 1935, nº 65, page 707), est radiée ensuite de décès du titulaire.

La suite des affaires est reprise par Françoise, fille de Elise Cachin, veuve de Louis Thuillard, de Froideville, à Henniez, sous la raison **Françoise Thuillard,** à Henniez. Exploitation d'un café-restaurant, à l'enseigne: «Hôtel de la Cigogne».

Café. — 7 août. Le chef de la maison **Louis Savoy,** à Payerne, est Louis, fils de Pierre Savoy, d'Attalens (Fribourg), à Payerne. Exploitation d'un café-restaurant, à Payerne, à l'enseigne: «Café de la Poste». Rue du Temple 1.

Laiterie. — 7 août. La raison **J. Neuenschwander,** laitier, à Granges (F. o. s. du c. du 21 septembre 1918, nº 225, page 1511), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Neuenschwander frères», à Granges.

Samuel et Frédéric, fils de Jacob Neuenschwander, de Höfen (Berne), à Granges (Vaud), ont constitué à Granges une société en nom collectif sous la raison sociale **Neuenschwander frères,** qui a commencé ses opérations le 1er septembre 1938. Cette société reprend l'actif et le passif de la raison «J. Neuenschwander», à Granges, radiée. Laiterie.

Genf — Genève — Ginevra

Administration de participations financières, etc. — 1939. 7 août. **Genotex S. A.,** à Genève, administrations de participations financières, etc. (F. o. s. du c. du 28 janvier 1939, page 206). Georges de Uthemann, de St. Moritz (Grisons), à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, sans signature. L'administrateur Camille Odier, démissionnaire, est radié.

7 août. **Cordes en boyaux S. A.,** à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1939, page 340). Jules Weber, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature, en remplacement d'André Glatz, administrateur démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juli 1939

Deuxième quinzaine de juillet 1939 — Seconda quindicina di luglio 1939

I. Abteilung — Ier Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

62827—62899

Nr. 62827. 16. Juli 1939, 4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Etikette. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Schweiz).

Nr. 62828. 17. Juli 1939, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Beutel für Gesichtspulver. — Louise **Wagner,** Rubia-Hautpflege-Institut, Steinentorstrasse 11, Basel (Schweiz).

Nr. 62829. 17. Juli 1939, 18 Uhr. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Visierplatten für Schusswaffen. — Hans **Baumann,** Seilerweg 25; und Hans **Llechti,** Sehützengasse 46, Biel (Schweiz).

Nr. 62830. 17. Juli 1939, 19 Uhr. — Offen. — 21 Modelle. — Gestrickte Kleider, Jacken, Pullovers, Jupes, Naehthemden für Damen. — **Handschin & Ronus A.-G.,** Liestal (Schweiz).

Nr. 62831. 18. Juli 1939, 14¾ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Blatt zu Aktien- und Anteilseheinbuch. — Eduard **Aeberli,** Zeughausgasse 14 Bern (Schweiz).

Nr. 62832. 18. Juli 1939, 15½ Uhr. — Offen. — 5 Muster. — Etiketten für Flaschenweine. — **Garnier** & Cie., Weinhandlung, Bern (Schweiz).

Nr. 62833. 14. Juli 1939, 11 Uhr. — Offen. — 9 Muster. — Blätter für Reisekatalog. — Heinrich **Krug,** Verwalter der Genossensehaft Panta, Forehstrasse 111, Zürieh 7 (Schweiz).

Nr. 62834. 14. Juli 1939, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 131 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. A. G.,** Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 62835. 17. Juli 1939, 8 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Reklamebild. — Carl **Nöthiger,** Mellingerstrasse 4, Baden (Schweiz).

Nr. 62836. 19. Juli 1939, 9 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Photoständer. — Ernst **Müller,** Möbelschreiner, Alex. Moserstrasse 22, Biel (Schweiz).

Nr. 62837. 19. Juli 1939, 18¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mundstück für Appenzellerpfeife. — **Bru-Bu-Werke A.-G.,** Kleinlützel (Solothurn, Schweiz). Vertreter: Dr. Schoenberg, Basel.

Nr. 62838. 19. Juli 1939, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fahrbarer Untersatz für Kehricht- und Putz-Eimer. — Walter **Spindler,** Ulmenstrasse 4, Luzern (Schweiz).

Nr. 62839. 20. Juli 1939, 11 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Besteck-Ordner. — Otto **Tietze,** Rue de Genève 46, Lausanne (Schweiz).

Nr. 62840. 20. Juli 1939, 11 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Topographische Vergleichskarte. — Ernst **Weber,** Landoltstrasse 43, Bern (Schweiz).

Nr. 62841. 20. Juli 1939, 15½ Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Käsepaekungen. — **Zingg** & Cie., Käsehandlung, Dorngasse 12, Bern (Schweiz).

Nr. 62842. 20. Juli 1939, 15½ Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten für Käsepackungen. — **Zingg** & Cie., Käsehandlung, Dorngasse 12, Bern (Schweiz).

Nr. 62843. 20. Juli 1939, 16 Uhr. — Offen. — 3 Muster. — Blatt für Journal; Blatt für Kasse-Eingang- und Kasse-Ausgang-Buch; Blatt für Postcheck-Eingang- und Posteheck-Ausgang-Bueh. — Armin **Schaller,** Kaufmann, Seematte 545, Hünibaeh b. Thun (Schweiz).

Nr. 62844. 20. Juli 1939, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Eismaschinen. Paul **Metzler,** Ingenieur, Apollostrasse 5, Zürieh (Schweiz).

Nr. 62845. 20. Juli 1939, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Armbänder. — Paul **Metzler,** Ingenieur, Apollostrasse 5, Zürieh (Sehweiz).

Nr. 62846. 20. Juli 1939, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Brandsohle für Sehuhe. — Carl **Jordan,** Fabrikant, Brittnau (Aargau, Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 62847. 21. Juli 1939, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Sehweinefuttertransportkarren. — Arthur **Laubscher,** Landwirtsehaftl. Masehinen, Täuffelen (Schweiz).

Nr. 62848. 21. Juli 1939, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kartoffeldämpfer mit angebautem Wassersehiff. — Arthur **Laubscher,** Landwirtsehaftl. Masehinen, Täuffelen (Sehweiz).

Nr. 62849. 21. Juli 1939, 9¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Blatt zu Anwesenheits- und Stimmreehtstabelle für Aktiengesellsehaften. — Eduard **Aeberli,** Zeughausgasse 14, Bern (Sehweiz).

N° 62850. 20 juillet 1939, 12¼ h. — Caeheté. — 4 modèles. — Pendulettes. — **Looping S. A.,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 62851. 21. Juli 1939, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Als Lunehtasehe verwendbare Fahrradpacktasche. — **Hanhart** & Co., Lederwaren- & Sportartikel-Fabrik, Basadingerstrasse 328, Diessenhofen (Sehweiz); Reehtsnachfolger des Urhebers Otto Hanhart, Diessenhofen.

Nr. 62852. 21. Juli 1939, 12 Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Bestandteile zu Befestigungsvorrichtungen von Vorhangprofilstangen. — August **Runser,** Muespacherstrasse 55, Basel (Sehweiz).

Nr. 62853. 21. Juli 1939, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Beutel für Aufbrühmaterial. — **Morga A.-G.,** Ebnat-Kappel (Sehweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 62854. 21. Juli 1939, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Beutel für Aufbrühmaterial. — **Morga A.-G.,** Ebnat-Kappel (Sehweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 62855. 21. Juli 1939, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Pneumatik für Fahrzeuge. — Jakob **Stocker,** Vulkanisier-Anstalt, Suhr (Aargau, Sehweiz).

Nr. 62856. 21. Juli 1939, 20 Uhr. — Versiegelt. — 12 Modelle. — Elektrische Lampen. — Gebr. **Huser & Co.,** Münchwilen (Thurgau, Sehweiz). Vertreter: Dr. jur. Dipl. Ing. Arnold R. Egli, St. Gallen.

N° 62857. 21 juillet 1939, 20 h. — Caeheté. — 1 modèle. — Carton d'étalage pour montres. — **Vullie** & Co., Etuis & Cartonnages, Fribourg (Suisse).

Nr. 62858. 21. Juli 1939, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Buchständer; Schuhständer. — Max **Zwicky,** Rätia-Werkstätte, Hafnerstrasse 9, Zürieh 5 (Sehweiz).

Nr. 62859. 22. Juli 1939, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Buchhaltungsbueh für das Autotransportgewerbe. — Myrtil **Kahn-Lindenheim,** Austrasse 83, Basel (Sehweiz).

Nr. 62860. 22. Juli 1939, 17 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Fassungen für Glühlampen. — Edy Riehard **Brennelsen,** Thunstrasse 86, Bern (Sehweiz).

Nr. 62861. 22. Juli 1939, 20 Uhr. — Versiegelt. — 189 Muster. — Stiekereien. — **Egli** & Co., Flawil (St. Gallen, Sehweiz).

Nr. 62862. 23. Juli 1939, 4 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Dosen-Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm Henckell & Roth,** Lenzburg (Sehweiz).

Nr. 62863. 15. Juli 1939, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Absatzbesehlag für Skischuhe. — Hans **Hälg,** Elgg (Zürieh, Sehweiz).

Nr. 62864. 18. Juli 1939, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Tintengefässfassung für Sehultische. — **Kant. Strafanstalt Lenzburg,** Lenzburg (Sehweiz).

N° 62865. 19 juillet 1939, 18 h. — Caeheté. — 1 modèle. — Bandages pour roues de véhieules. — **India Tyre and Rubber Company Limited,** Inchinnan (Ecosse, Grande-Bretagne). — Mandataires: Imer, Dériaz & Cie., Genève; «Priorité: Grande-Bretagne, 7 mars 1939».

Nr. 62866. 20. Juli 1939, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Messer für Fleisehhaekmasehinen. — Fritz **Zimmerli-Rentsch,** Metzger, Metzgergasse 6, Aarau (Sehweiz).

Nr. 62867. 20. Juli 1939, 19 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Für den Einbau von Elektromotoren oder Grammophon-Plattenweehslern bestimmte Truhen. — **Apco A. G.,** Lavaterstrasse 6, Zürieh (Sehweiz).

Nr. 62868. 24. Juli 1939, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Minenhalter. — A. **Naether,** Hauptgasse 5, Solothurn (Sehweiz). Vertreter: Ernst Naether, Solothurn.

N° 62869. 24 juillet 1939, 17¾ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Pochette pour automobilistes. — **Touring Club Suisse,** 9, Rue Pierre Fatio, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

N° 62870. 24 juillet 1939, 19 h. — Caeheté. — 1 dessin. — Image pour plaquettes-réelame, vignettes de eartons de montres, entêtes de lettres, faetures, enveloppes, ete. — **Fiedler S. A. Arts Graphiques,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 62871. 24. Juli 1939, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Rock-Pelerine. — Erwin **Benz,** Hildastrasse 5, Zürieh 4 (Sehweiz).

Nr. 62872. 24. Juli 1939, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stahlfeder-Dübel mit Sehraube. — Albert **Egger,** Engelbergerstrasse, Stans (Sehweiz).

Nr. 62873. 25. Juli 1939, 10½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kasten für Kinderwagen. — Ernst **von Kaenel,** Kinderwagenfabrik, Thun (Sehweiz).

Nr. 62874. 25. Juli 1939, 10½ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Kinder-Sportwagen. — Ernst **von Kaenel,** Kinderwagenfabrik, Thun (Sehweiz).

Nr. 62875. 26. Juli 1939, 9 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wollederfäustlinge. — Albert **Lutz,** Sportartikel-Fabrikation, Sattlerei & Tapeziererwerkstätte, Teufen (Appenzell, Sehweiz).

Nr. 62876. 26. Juli 1939, 15½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Schutzvorriehtungen für elektrische Leitungen. — Fritz **Tschanz,** Amthausgasse 15, Bern (Sehweiz).

Nr. 62877. 26. Juli 1939, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Menüständer. — Alois **Schilter,** Schreinermeister, Seewen (Sehwyz, Sehweiz).

N° 62878. 26 juillet 1939, 16¼ h. — Caeheté. — 1 modèle. — Robinet à voies multiples. — Edouard **Balmer,** Mécanieien, garagiste, Coneise (Vaud, Suisse).

Nr. 62879. 26. Juli 1939, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Kochbüeher. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Sehweiz).

Nr. 62880. 24. Juli 1939, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Als Asehenbecher und Briefbeschwerer verwendbares Miniaturwohnhaus. — Ernst **Bietenhader,** Wettswil a. Albis (Sehweiz).

N° 62881. 25 juillet 1939, 7 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Carter-poignée pour rasoir électrique. — H. **Bueche-Rossé,** Fabrique «Montoz», Court (Berne, Suisse).

Nr. 62882. 26. Juli 1939, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schneeteller für Skistock. — Fritz **Ackermann,** Sportgeräte en gros, Obernauerstrasse 6, Kriens (Luzern, Sehweiz).

N° 62883. 27 juillet 1939, 12 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Bloc-notes avec porte-bloc. — **Editions Moulin,** 23, Galeries du Commerce, Lausanne (Suisse).

Nr. 62884. 27. Juli 1939, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kinderwagen-Anbaukotflügel. — Ernst **von Kaenel,** Kinderwagenfabrik, Thun (Sehweiz).

Nr. 62885. 28. Juli 1939, 10 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Pneumatik für Fahrzeuge. — Jakob **Stocker,** Vulkanisier-Anstalt, Suhr b. Aarau (Sehweiz).

Nr. 62886. 28. Juli 1939, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kühlsehränke. — Paul **Metzler,** Ingenieur, Apollostrasse 5, Zürieh (Sehweiz).

Nr. 62887. 28. Juli 1939, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flaschenversehlüsse. — Paul **Metzler,** Ingenieur, Apollostrasse 5, Zürieh (Sehweiz).

Nr. 62888. 31. Juli 1939, 8 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Hemd-Blouse für Damen und Herren. — **Ammann,** Maison, Via Nassa 29, Lugano (Sehweiz).

Nr. 62889. 31. Juli 1939, 8 Uhr. — Offen. — 97 Muster. — Stickereien. — Willy **Zürcher,** Vadianstrasse 43, St. Gallen (Sehweiz).

Nr. 62890. 31. Juli 1939, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Riemen-Sehnallen für Polstermöbel und Patentmatratzen. — A. **Beuret-Zellweger** Geschäftsführer, Spitalackerstrasse 69, Bern (Sehweiz).

Nr. 62891. 31. Juli 1939, 14¼ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette für Käsepackung. — **Zingg** & Co., Käsehandlung, Dorngasse 12, Bern (Sehweiz).

Nr. 62892. 31. Juli 1939, 14¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Etikette für Käsepaekung. — **Zingg** & Co., Käsehandlung, Dorngasse 12, Bern (Sehweiz).

Nr. 62893. 27. Juli 1939, 17 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Ruhestühle. — Sebastian Max **Kehl,** Rotstrasse 34, Zürieh 6 (Sehweiz).

Nr. 62894. 28. Juli 1939, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schaft für Skisehuh. — **Schuhfabrik Zurzach A. G.,** Zurzaeh (Sehweiz).

Nr. 62895. 29. Juli 1939, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Etui für Tasehenzündhölzer. — Otto **Bryner,** Reservoirstrasse 14, Wallisellen (Zürieh, Sehweiz).

Nr. 62896. 31. Juli 1939, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Verpackung für Bonbons und Verschlussetikette. — **ALBA Papierverarbeitung A. G.,** Basel (Schweiz).

Nr. 62897. 31. Juli 1939, 16 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Verzierung für Fahrradbestandteile. — **Maschinenfabrik & Fahrradwerk A.-G. Uster vormals Jak. Rüegg,** Uster (Schweiz).

Nr. 62898. 31. Juli 1939, 15 Uhr. — Versiegelt. — 20 Modelle. — Vorhangprofilstangen. — August **Runser,** Muespacherstrasse 55, Basel (Schweiz).

N° 62899. 31 juillet 1939, 18¼ h. — Cacheté. — 11 modèles. — Pendulettes. — **Stoiz** Frères, Fabrique Angélus, 11, Rue du Jardin, Le Locle (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen und Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 44539. 20. Juni 1929, 10 Uhr. — (III. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Buchhaltungsheft für Landwirte. — Rud. **Reinhard,** Höheweg, Münsingen (Schweiz); registriert den 25. Juli 1939.

Nr. 44580. 3. Juli 1929, 20 Uhr. — (III. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Topfreiniger-Etikette. — J. **Kaufmann,** Aarbergergasse 46, Bern (Schweiz); registriert den 25. Juli 1939.

Nr. 44595. 9. Juli 1929, 7 Uhr. — (III. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Tableau mit Grössenbezeichnung für Papiersäcke und Spitzdüten. — Oskar **Steffen's** Erben, Wolhusen (Schweiz); registriert den 2. August 1939.

N° 44806. 23 août 1929, 18 h. — (IIIe période 1939/1944). — 1 modèle. — Machine à pantographe à plusieurs outils pour décorer des cadrans, boîtes de montres etc. — **Fabrique de Machines R. Güdel S. A.,** Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 2 août 1939.

N° 44838. 2 septembre 1929, 18 h. — (IIIe période 1939/1944). — 3 modèles. — Alliances. — **Rey-Coquais** & Fils, Lyon (France). — Mandataires: Imer & de Wurstemberger, Genève; enregistrement du 28 juillet 1939.

Nr. 53037. 9. Juni 1934, 15 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Tintenleiter für Füllhalter mit Glasfedern. — Haro-Füllhalterfabrik Hanns **Roggenbuck** & Co., Frankenstein (Schlesien, Deutschland). Vertreter Xaver Wälder, Chiasso; registriert den 22. Juli 1939.

Nr. 53043. 21. Juni 1934, 10 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Hemden. — Otto **Kauf,** Herrenwäschefabrik, Wangen b. Olten (Schweiz); registriert den 25. Juli 1939.

Nr. 53096. 30. Juni 1934, 13 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 4 Muster. — Weinflaschen-Etiketten. — C. A. **Haab,** Geschäftsbücherfabrik, Ebnat-Kappel (Schweiz); registriert den 25. Juli 1939.

Nr. 53106. 2. Juli 1934, 14 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Pfeil- und Schlittenbahn für Ordonnanz-Armbruste. — Eug. **Weiler** vormals Gebr. Weiler, Waffen-Werkzeuge, Neumarkt 13, Winterthur (Schweiz); registriert den 22. Juli 1939.

Nr. 53108. 2. Juli 1934, 14½ Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Buchhaltungsbuch für Wirte. — **Schweizerischer Wirteverein,** Glarus (Schweiz); registriert den 28. Juli 1939.

Nr. 53127. 6. Juli 1934, 11 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Reklamebild. — Hans **Kappeler,** Experte & Organisator, Effingerstrasse 6, Bern (Schweiz); registriert den 22. Juli 1939.

N° 53134. 9 juillet 1934, 11 h. — (IIe période 1939/1944). — 1 modèle. — Mouvement de montre cylindre. — **Baumgartner Frères S. A.,** Grenchen (Soleure, Suisse); enregistrement du 2 août 1939.

Nr. 53144. 10. Juli 1934, 14½ Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 2 Modelle. — Faltschachteln. — Thomas **Landoit,** Zug (Schweiz); registriert den 4. August 1939.

Nr. 53149. 12. Juli 1934, 10¼ Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 2 Modelle. — Unterlagen für Bijouterieartikel. — Oscar **Seeger,** Bijouterie en gros, Bergstrasse 50, Küsnacht (Zürich, Schweiz); registriert den 22. Juli 1939.

Nr. 53150. 12. Juli 1934, 14 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Blechdose. — K. & W. **Siegerist,** Dosenfabrik, Bern (Schweiz); registriert den 22. Juli 1939.

Nr. 53151. 12. Juli 1934, 14 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Blumentopfkübel (Cache-pot). — K. & W. **Siegerist,** Dosenfabrik, Bern (Schweiz); registriert den 22. Juli 1939.

Nr. 53225. 26. Juli 1934, 17 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Muster. — Packung für Waschmittel. — **Seifenfabrik Sunlight,** Olten (Schweiz). Vertreter: Dr. Ed. v. Waldkirch, Bern; registriert den 28. Juli 1939.

Nr. 53243. 31. Juli 1934, 12 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Eisenmöbel. — **Bigler, Spichiger & Cie. A.-G.,** Eisenmöbel- & Maschinenfabrik, Biglen (Schweiz); registriert den 2. August 1939.

Nr. 53254. 12. Juli 1934, 18 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Bürstenstielhalter. — Arnold **Bader,** Mech. Werkstätte, Solothurn (Schweiz); registriert den 2. August 1939.

Nr. 53417. 31. August 1934, 21 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 1 Modell. — Fusspresse. — **Glesserel & Maschinenfabrik Osterwalder A.-G.,** Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel; registriert den 2. August 1939.

N° 53418. 31 août 1934, 24 h. — (IIe période 1939/1944). — 1 modèle. — Clochette. — Fratelli **Tenconi,** Airolo (Suisse). Mandataire: H. Kirchhofer ci-devant Bourry-Séquin & Co., Zurich; enregistrement du 4 août 1939.

Nr. 53432. 4. September 1934, 12 Uhr. — (II. Periode 1939/1944). — 4 Modelle. — Verpackungen für Lebensmittel. — **Kaiser's Kaffee-Geschäft Aktiengesellschaft,** Basel (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 28. Juli 1939.

Nr. 62859. 22. Juli 1939, 16 Uhr. — (II. Periode 1944/1949). — 1 Muster. — Buchhaltungsbuch für das Autotransportgewerbe. — Myrtil **Kahn-Lindenheim,** Austrasse 83, Basel (Schweiz); registriert den 25. Juli 1939.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 36330. 16. Juli 1924. — 1 Modell. — Kettenrad für Fahrräder.
Nr. 36339. 19. Juli 1924. — 1 Modell. — Packung für Bouillonwürfel.
Nr. 36340. 19. Juli 1924. — 3 Muster. — Etiketten.
N° 36345. 17 juil. 1924. — 1 modèle. — Cabinet de pendulette.
Nr. 36348. 19. Juli 1924. — 1 Muster. — Verpackungsmaterial für Toiletteseifen.
Nr. 36349. 19. Juli 1924. — 1 Modell. — Toiletteseifenstück.
N° 36358. 25 juil. 1924. — 2 modèles. — Boîtes de montres.
Nr. 36367. 29. Juli 1924. — 1 Modell. — Formstein zur Aufnahme von Heizbändern in elektrischen Widerstandsöfen.
Nr. 44231. 18. April 1929. — 4 Modelle. — Reklamefiguren.
Nr. 44245. 22. April 1929. — 1 Modell. — Gartenschürze.
Nr. 44253. 23. April 1929. — 43 Muster. — Maschinenstickereien.
Nr. 44259. 24. April 1929. — 1 Modell. — Spreizgummieinlage.
Nr. 44261. 24. April 1929. — 2 Muster. — Zigarrenbanderolle; Zigarrenpackung.
N° 44266. 26 avril 1929. — 1 modèle. — Points de jonction de fils pour clôtures métalliques.
N° 44271. 25 avril 1929. — 2 modèles. — Pendant et anneau de montre.
Nr. 44281. 27. April 1929. — 1 Modell. — Kasserollenstiel.
Nr. 44288. 30. April 1929. — 1 Modell. — Griffelspitzer.
Nr. 44290. 29. April 1929. — 1 Modell. — Back-, Brat- und Kochgerät.
Nr. 44293. 25. April 1929. — 1 Modell. — Dütenverschluss.
Nr. 52751. 16. April 1934. — 75 Modelle. — Elektrische Beleuchtungskörper.
Nr. 52752. 16. April 1934. — 1 Modell. — Schraubenzieher.
Nr. 52753. 17. April 1934. — 1 Modell. — Reklame-Paketträger.
N° 52758. 17 avril 1934. — 1 modèle. — Grille d'égout.
Nr. 52759. 18. April 1934. — 3 Modelle. — Bodenwichse-Auftrag-Apparate.
Nr. 52760. 18. April 1934. — 1 Modell. — Radio-Empfängertisch.
Nr. 52761. 18. April 1934. — 4 Modelle. — Packungen für Gewürz, Zucker etc.
Nr. 52763. 19. April 1934. — 1 Modell. — Leiternstütze.
Nr. 52766. 16. April 1934. — 8 Muster. — Modellierbogen.
Nr. 52767. 19. April 1934. — 3 Modelle. — Kochfettpackungen.
N° 52768. 19 avril 1934. — 1 modèle. — Enveloppe protectrice pour timbres-poste.
Nr. 52769. 20. April 1934. — 1 Modell. — Strumpfbandschnalle.
Nr. 52770. 20. April 1934. — 1 Modell. — Hutsack.
Nr. 52771. 20. April 1934. — 2 Modelle. — Sitzmöbel und Beleuchtungskörper.
N° 52772. 20 avril 1934. — 1 modèle. — Dévidoir démontable.
Nr. 52773. 20. April 1934. — 56 Muster. — Stickereien.
Nr. 52774. 21. April 1934. — 2 Modelle. — Wegweiser.
Nr. 52775. 21. April 1934. — 1 Modell. — Wegweiser.
Nr. 52777. 22. April 1934. — 25 Muster. — Gewobene Taschentücher.
Nr. 52778. 22. April 1934. — 124 Muster. — Bestickte Taschentücher.
Nr. 52779. 23. April 1934. — 1 Modell. — Scheinwerfer.
Nr. 52780. 23. April 1934. — 2 Muster. — Klöppelspitzen.
Nr. 52781. 23. April 1934. — 71 Muster. — Handgewebte Dekorationsstoffe aus Baumwolle, bezw. aus Baumwolle mit Kunstseide, buntgewebt.
Nr. 52782. 24. April 1934. — 20 Modelle. — Spielwaren.
Nr. 52783. 25. April 1934. — 1 Modell. — Hutständer.
N° 52784. 21 avril 1934. — 1 modèle. — Vitrine lumineuse.
N° 52785. 21 avril 1934. — 1 modèle. — Bouton pour pièces de vêtement.
Nr. 52787. 23. April 1934. — 1 Modell. — Reflektor.
Nr. 52788. 23. April 1934. — 1 Modell. — Glättemaschinen.
Nr. 52789. 24. April 1934. — 1 Muster. — Amtliches Punktierausweis-Heft
N° 52790. 24 avril 1934. — 1 modèle. — Crochet de pansement.
Nr. 52791. 24. April 1934. — 1 Modell. — Stromkupplungs-Apparat für herablassbare Beleuchtungskörper.
Nr. 52792. 24. April 1934. — 1 Modell. — Sandale.
Nr. 52793. 25. April 1934. — 1 Modell. — Gestell zum liegend Lesen.
Nr. 52796. 25. April 1934. — 1 Modell. — Verschluss für Mottenschutzsäcke.
Nr. 52797. 25. April 1934. — 2 Modelle. — Bad- und Markttaschen.
Nr. 52799. 26. April 1934. — 2 Modelle. — Holzschnitzereien.
Nr. 52802. 26. April 1934. — 2 Modelle. — Stanzen.
N° 52803. 26 avril 1934. — 1 modèle. — Dévidoir démontable.
N° 52804. 27 avril 1934. — 2 modèles. — Boîte à tonneau et bouchonverseur de bouteille.
Nr. 52806. 27. April 1934. — 1 Modell. — Stäbchen zum Reinigen der Ohren.
Nr. 52809. 28. April 1934. — 1 Modell. — Tragraef.
Nr. 52811. 23. April 1934. — 1 Modell. — Stempelkissen.
Nr. 52812. 27. April 1934. — 4 Modelle. — Schaufel- und Wischerhalter; Liegestuhl-Fauteuil; Fauteuil mit Sperrholzplatte und Armstützriemen; Nachttisch.
Nr. 52813. 28. April 1934. — 1 Muster. — Reklameplakat.
Nr. 52814. 28. April 1934. — 1 Modell. — Unterhosenhalter.
Nr. 52818. 29. April 1934. — 5 Muster (Saldo von 10). — Geschirruntersätze.
Nr. 52819. 30. April 1934. — 1 Modell. — Vorrichtung zum Festklemmen von Werkstücken.
Nr. 52823. 28. April 1934. — 2 Modelle. — Kerzenhalter und Kerzenständer.
Nr. 52826. 25. April 1934. — 1 Muster. — Schachtel für Hausbohrer, Bleidübel, Schrauben, Haken und Schraubhaken.
Nr. 52827. 28. April 1934. — 30 Muster. — Stickereien.
Nr. 53238. 28. April 1934. — 1 Modell. — Spielapparate.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 31. Juli 1939 — Situation au 31 juillet 1939 — Situazione al 31 luglio 1939

Verkehr mit Deutschland — Mouvement avec l'Allemagne

Verkehr seit 1. Juli 1939 — *Mouvement depuis le 1er juillet 1939*

	30. Juni 1939 Fr.	Juli 1939 Fr.	TOTAL Fr.
1. EINZAHLUNGEN SCHWEIZ. SCHULDNER — *VERSEMENTS DE DEBITEURS SUISSES*			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale Suisse*			
* inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1939 — *incl. avoir disponible au 30 juin 1939* Fr. 1,967,397.—	1,967,397.—*)	31,650,934.—	33,618,331.—*)
b) Anteil der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin — *Quote-part de la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin*		3,472,843.—	3,472,843.—
Total a÷b	1,967,397.—	28,178,091.—	30,145,488.—
Anteile der schweizerischen Gläubiger — *Quote-part des créanciers suisses:*			
c) Schweizerwaren — *Marchandises suisses*		16,704,592.—	16,704,592.—
d) Nebenkosten im Warenverkehr — *Frais accessoires afférents au trafic de marchandises*		4,543,261.—	4,543,261.—
e) Vermögenserträgnisse (Zinsen, Dividenden, Miete, usw.) — *Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers etc.)*			
*) inkl. verfügbares Guthaben per 30. Juni 1939 — *incl. avoir disponible au 30 juin 1939* Fr. 1,967,397.—	1,967,397.—*)	4,130,238.—	6,097,635.—*)
Total c—e	1,967,397.—	25,378,091.—	27,345,488.—
f) Feste Quote für den Reiseverkehr — *Quote-part fixe pour le trafic touristique*		2,800,000.—	2,800,000.—
Total c—f	1,967,397.—	28,178,091.—	28,178,091.—
2. AUSZAHLUNGEN — *PAIEMENTS* für — *pour:*			
a) Schweizerwaren — *Marchandises suisses*		16,704,572.—	16,704,572.—
b) Nebenkosten im Warenverkehr — *Frais accessoires afférents au trafic de marchandises*		4,543,261.—	4,543,261.—
c) Vermögenserträgnisse (Zinsen, Dividenden, Miete, usw.) — *Revenus de capitaux (intérêts, dividendes, loyers, etc.)*		5,140,683.—	5,140,683.—
*) noch verfügbarer Anteil — *Quote-part encore disponible* Fr. 956,952.—			
Total a—c		26,388,536.—	26,388,536.—*)
Letztausbezahlte Sammelbriefe: für Waren: dat. 8. Mai 1939, für Nebenkosten: dat. 16. März 1939. *Derniers bordereaux payés: pour marchandises: datés du 8 mai 1939, pour frais accessoires: datés du 16 mars 1939.*			
3. WAREN-KONTO — *COMPTE MARCHANDISES*			
a) Anteil der schweiz. Gläubiger für Schweizerwaren und Nebenkosten — *Quote-part des créanciers suisses pour marchandises suisses et frais accessoires*		21,247,853.—	21,247,853.—
b) Einzahlungen bei der Deutschen Verrechnungskasse in Berlin zugunsten schweizerischer Gläubiger — *Versements à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin en faveur de créanciers suisses*	62,404,014.—*)	20,890,334.—	83,294,348.—*)
c) Fehlbetrag — *Découvert*	62,404,014.—	— 357,519.—	62,046,495.—
d) Bestand der weiter angemeldeten, bei der Deutschen Verrechnungskasse noch nicht einbezahlten schweizerischen Waren- und Nebenkostenforderungen — *Autres créances déclarées, relatives à des marchandises suisses et à des frais accessoires, dont le montant n'est pas encore versé à la Deutsche Verrechnungskasse à Berlin*	61,131,819.—	— 1,616,814.—	59,515,005.—
e) Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Waren- und Nebenkostenguthaben — *Total des créances suisses relatives à des marchandises et à des frais accessoires à compenser*	123,535,833.—	1,974,333.—	121,561,500.
*) Inkl. Fehlbetrag per 30. Juni 1939: Fr. 62,404,013.82 — *Y compris découvert au 30 juin 1939: fr. 62,404,013.82*			
4. REISEVERKEHRS-KONTO — *COMPTE «TOURISME»*			
a) Feste Quote aus den Einzahlungen schweizerischer Schuldner — *Quote-part fixe provenant des versements de débiteurs suisses*	4,065,635.—	2,800,000.—	2,800,000.—
			4,065,635.—
b) Guthaben per 30. Juni 1939 — *Avoir au 30 juin 1939*	4,065,635.—	2,800,000.—	6,865,635.—
c) Auszahlungen im Reiseverkehr inkl. Zahlungen für Unterrichts- und Erholungszwecke, sowie für Lebensunterhalt — *Paiements pour le trafic touristique y compris paiements pour séjours d'études et de convalescence, subventions*		4,936,141.—	4,936,141.—
d) Ueberschuss — *Excédent*	4,065,635.—	— 2,136,141.—	1,929,494.—
Nicht abgedeckter Fehlbetrag aus der Zeit vor dem 30. Juni 1936 — *Découvert provenant de paiements antérieurs au 30 juin 1936*			10,439,156.50

Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

1. Clearingverkehr — *Trafic de clearing*

Verkehr seit 11. Februar 1934 — *Mouvement depuis le 11 février 1934*

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant de l'exportation de produits suisses* Fr.	B Zahlungen für Gehälter, Unterrichts- u. Erholungszwecke, Reiseverkehr *Paiements pour traitements, séjours d'étude et de convalescence, tourisme* Fr.	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de la République de Turquie zugunsten schweizerischer Gläubiger *Total des versements à la Banque Centrale de la République de Turquie en faveur de créanciers suisses* Fr. 18,449,496.—	18,340,625.—	108,871.—	+ 16,331.—
Totalcinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten türkischer Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers turcs* Fr. 22,408,324.—			
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — *Part de la Banque Centrale de la République de Turquie* Fr. 6,703,000.—			
Anteil der schweizerischen Gläubiger — *Part des créanciers suisses* Fr. 15,705,324.—			
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Total des paiements effectués aux créanciers suisses* Fr. 15,660,193.—	15,551,322.—	108,871.—	+ 69,249.—
Einzahlungen bei der Banque Centrale de la République de Turquie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — *Versements à la Banque Centrale de la République de Turquie dont le règlement en Suisse est encore en suspens* Fr. 2,789,303.—	2,789,303.—	—.—	— 52,918.—
Bestand der weiter angemeldeten, noch nicht fälligen oder zwar fälligen aber bei der Banque Centrale de la République de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — *Autres créances déclarées, à valoir sur des débiteurs turcs, non échues, ou échues, mais dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de la République de Turquie* Fr. 682,186.—	682,186.—	—.—	+ 16,499.—
Total der noch im Clearing zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf die Türkei — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing* Fr. 3,421,489.—	3,421,489.—	—.—	— 36,419.—
Letztausbezahltes Bordereau resp. Einzahlungsdatum in Istanbul — *Dernier bordereau payé et date de versement à Istanbul*	No. 11 591 16. 11. 1937	No. 14,221 4. 7. 1939	

2. Privatkompensations-Verkehr — *Mouvement des compensations privées*

	Verkehr seit 1. April 1938 *Mouvement depuis le 1er avril 1938* Fr.	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939* Fr.
Beglichene schweizerische Schulden — *Dettes suisses acquittées*	3,803,792.—	+ 77,257.—
Anteil der Banque Centrale de la République de Turquie — *Part de la Banque Centrale de la République de Turquie*	1,144,639.—	+ 23,118.—
Anteil der schweizerischen Gläubiger — *Part des créanciers suisses*	2,659,153.—	+ 54,139.—
Kompensierte schweizerische Warenforderungen — *Créances en marchandises suisses compensées*	2,405,200.—	+ 89,785.—
Ueberschuss — *Excédent*	253,953.—	— 35,646.—
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — *Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées*	344,711.—	— 29,681.—

Verkehr mit Polen — Mouvement avec la Pologne

Privatkompensationsverkehr — *Mouvement des compensations privées*

Verkehr seit 1. Januar 1937 — *Mouvement depuis le 1er janvier 1937*

		Verkehr seit 1. Januar 1937 *Mouvement depuis le 1er janvier 1937* Fr.	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939* Fr.
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — *Versements de débiteurs suisses*		51,498,772.—	+ 2,696,485.—
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Paiements effectués à des créanciers suisses*			
a) Schweizerwaren — *Créances pour marchandises suisses*	Fr. 46,514,557.—		
b) Finanzforderungen — *Créances financières*	Fr. 2,532,726.—	49,047,283.—	+ 3,399,464.—
Ueberschuss — *Excédent*		2,451,489.—	— 702,979.—
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — *Montant des compensations privées autorisées mais non encore exécutées*		5,127,418.—	— 711,498.—

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

1. Liquidation

Verkehr seit 8. April 1932 — *Mouvement depuis le 8 avril 1932*

		Liquidations-Konti — A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportation de produits suisses*	*Comptes de liquidation* C Forderungen aus dem Export v. ausländischen Waren entstanden zwischen dem 8. 4. 32 und dem 22. 6. 36 *Créanc. résultant d'export. de produits étrangers, nées entre le 8. 4. 32 et le 22. 6. 36*	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939*
		Fr.	Fr.	Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses*	Fr. 20,657,815.—	18,128,976.—	2,528,839.—	—.—
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten bulgarischer Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers bulgares*	Fr. 27,101,136.—			
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — *Part de la Banque Nationale de Bulgarie*	Fr. 6,965,589.—			
Anteil der schweizerischen Gläubiger — *Part des créanciers suisses*	Fr. 20,135,547.—			
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	Fr. 20,133,092.—	17,976,480.—	2,156,612.—	+ 20,203.—
Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — *Versements à la Banque Nationale de Bulgarie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens*	Fr. 524,723.—	152,496.—	372,227.—	— 20,203.—
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — *Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée*	Fr. 37,164.—	37,164.—	—.—	— —.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Bulgarien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare*	Fr. 561,887.—	189,660.—	372,227.—	— 20,203.—

2. Privatkompensations-Verkehr — *Mouvement des compensations privées*

		Verkehr seit 1. Januar 1937 *Mouvement depuis le 1er janvier 1937*	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939*
		Fr.	Fr.
Beglichene schweizerische Schulden — *Dettes suisses acquittées*		10,828,235.—	+ 230,984.—
Anteil der Bulgarischen Nationalbank — *Part de la Banque Nationale de Bulgarie*		2,814,271.—	+ 40,030.—
Anteil der schweizerischen Gläubiger — *Part des créanciers suisses*		8,013,964.—	+ 190,954.—
Kompensierte schweizerische Warenforderungen — *Créances pour marchandises suisses compensées*	Fr. 6,604,675.—		
Kompensierte schweizerische Finanzforderungen — *Créances financières suisses compensées*	» 1,141,922.—	7,746,597.—	+ 241,057.—
Ueberschuss — *Excédent*		267,367.—	— 50,103.—
Bestand der bewilligten, jedoch noch nicht durchgeführten Privatkompensationen — *Montant des compensations privées autorisées mais non encore effectuées*		461,920.—	— 100,057.—

Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili

Verkehr seit 1. Juni 1934 — *Mouvement depuis le 1er juin 1934*

		A Neue Forderungen für Schweizerwaren *Créances nouvelles pour marchandises suisses* Fr.	B Alte Forderungen für Schweizerwaren *Créances anciennes pour marchandises suisses* Fr.	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939* Fr.
I. Verkehr auf den Sammelkonti bei den Notenbanken — *Mouvement des comptes globaux auprès des banques d'émission.*				
Totaleinzahlungen an den Banco Central de Chile zugunsten schweizerischer Exporteure — *Total des versements au Banco Central de Chile en faveur d'exportateurs suisses*		281,428.—	280,241.—	+ 3929.—
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten chilenischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs chiliens*	A Fr. 305,728.— B » 280,241.—			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*		281,428.—	280,241.—	+ 3929.—
Einzahlungen beim Banco Central de Chile, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — *Versements au Banco Central de Chile dont le règlement en Suisse est encore en suspens*		—.—	—.—	—.—
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*		No. 81	No. 17	
Datum der Einzahlungen beim Banco Central de Chile — *Date des versements au Banco Central de Chile*		4. 5. 39	27. 4. 39	—
II. Privatkompensations-Verkehr — *Mouvement des compensations privées.*				
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure — *Total des versements des importateurs suisses*		10,872,183.—	541,378.—	+ 248,244.—
Kompensierte Schweizerforderungen — *Créances suisses déjà compensées*		10,155,444.—	541,378.—	+ 243,102.—
Ueberschuss — *Excédent*		716,739.—	—.—	+ 5,142.—
III. Bestand der weiter angemeldeten, weder in der Schweiz im gewöhnlichen Clearingwege (Banco Central de Chile) noch durch Privat-Kompensation ausbezahlten Guthaben auf chilenische Schuldner — *Autres créances déclarées à l'Office Suisse de Compensation, à valoir sur des débiteurs chiliens, dont la contre-valeur n'a pas encore été bonifiée en Suisse par le clearing (Banco Central de Chile) ou par compensation privée*		685,768.—	—.—	+ 25,232.—

Verkehr mit Italien — Mouvement avec l'Italie

Verkehr seit 10. Dezember 1935 — *Mouvement depuis le 10 décembre 1935*

	Dez. 1935—Juni 1939 Fr.	Juli 1939 Fr.	Total Fr.
1. EINZAHLUNGEN IN ZUERICH — *VERSEMENTS A ZURICH*			
Aufteilung der Einzahlungen — *Répartition des versements.*			
Warenkonto — *Compte «Marchandises»* (Waren und Nebenkosten im Warenverkehr — *Marchandises et frais accessoires)*	322,764,668.—	7,984,123.—	330,748,791.—
Transferkonto — *Compte «Créances Financières»* (Kapitalerträgnisse, Zinsen, Dividenden etc. — *Produits de capitaux, intérêts, dividendes, etc.)*	74,953,377.—	1,996,030.—	76,949,407.—
Total	397,718,045.—	9,980,153.—	407,698,198.—
2. WAREN-KONTO — *COMPTE «MARCHANDISES»*			
Einzahlungen in Zürich — *Versements à Zurich*	322,764,668.—	7,984,123.—	330,748,791.—
Einzahlungen in Rom — *Versements à Rome*	369,727,242.—	9,215,991.—	378,943,233.—
Fehlbetrag — *Découvert*	46,962,574.—	1,231,868.—	48,194,442.—
Bestand der weiter angemeldeten, aber in Rom noch nicht einbezahlten Guthaben auf italienische Schuldner — *Autres créances déclarées mais dont le montant n'a pas encore été versé à Rome*	31,708,031.—	785,345.—	32,493,376.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Italien — *Total des créances suisses à compenser par le clearing*	78,670,605.—	2,017,213.—	80,687,818.—

Letztausbezahlter Zahlungsauftrag für Waren und Nebenkosten: / *Dernier ordre de paiement exécuté pour marchandises et frais accessoires:* } 13. 2. 1939. No. 5650.

Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

Warenkonto II — *Compte Marchandises II*

Nach dem 30. November 1937 angemeldete schweizerische Forderungen — *Créances suisses déclarées après le 30 novembre 1937*

Verkehr ab 1. Dezember 1937 — *Mouvement depuis le 1er décembre 1937*

	1. 12. 37—30. 6. 39 Fr.	Juli 1939 Fr.	Total Fr.
I. Zahlungsverkehr — *Trafic des paiements*			
a) Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale Suisse*	34,663,542.—	—.—	34,663,542.—
b) Rückstellung — *Réserve*	500,000.—	500,000.—	—.—
Total a+b	35,163,542.—	500,000.—	34,663,542.—
Vergütungen an die Ungarische Nationalbank — *Bonification à la Banque Nationale de Hongrie*			
c) Als Gegenwert der direkt bezahlten Forderungen für — *en contre-valeur de créances payées directement pour*			
1. Schweizerwaren — *Marchandises suisses*	18,181,924.—	2,139,804.—	20,321,728.—
2. Waren nichtschweizerischen Ursprungs — *Marchandises d'origine non suisse*	1,586,885.—	232,228.—	1,819,113.—
d) Als Uebersehuss über die vertragliche Deckung — *A titre d'excédent de la couverture contractuelle*	4,948,920.—	383,630.—	5,332,550.—
Total c+d	24,717,729.—	2,755,662.—	27,473,391.—
Guthaben der Ungarischen Nationalbank bei der Schweizerischen Nationalbank als Deckung der angemeldeten Forderungen für — *Avoir de la Banque Nationale de Hongrie auprès de la Banque Nationale Suisse en couverture des créances déclarées pour*			
e) Schweizerwaren — *Marchandises d'origine suisse*	8,566,344.—	— 3,023,434.—	5,542,910.—
f) Waren nichtschweizerischen Ursprungs — *Marchandises d'origine non suisse*	1,879,469.—	— 232,228.—	1,647,241.—
Total e+f	10,445,813.—	— 3,255,662.—	7,190,151.—
Total c—f	35,163,542.—	— 500,000.—	34,663,542.—
II. Forderungsanmeldungen — *Déclarations de créances*			
Forderungen für Schweizerwaren — *Créances pour marchandises suisses*			
a) Anmeldungen schweizerischer Gläubiger — *Déclarations de créanciers suisses*	26,248,268.—	— 383,630.—	25,864,638.—
b) Vergütungen der Ungarischen Nationalbank an schweizerische Gläubiger — *Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses*	18,181,924.—	2,139,804.—	20,321,728.—
c) Noch zu verrechnende Forderungen — *Créances encore à compenser*	8,066,344.—	— 2,523,434.—	5,542,910.
Forderungen für Waren nichtschweizerischen Ursprungs — *Créances pour marchandises d'origine non suisse*			
d) Anmeldungen schweizerischer Gläubiger — *Déclarations de créanciers suisses*	2,711,209.—	22,324.—	2,733,533.—
e) Vergütungen der Ungarischen Nationalbank an schweizerische Gläubiger — *Bonifications de la Banque Nationale de Hongrie à des créanciers suisses*	1,586,885.—	232,228.—	1,819,113.—
f) Noch zu verrechnende Forderungen — *Créances encore à compenser*	1,124,324.—	— 209,904.—	914,420.—
g) Stand der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen — *Montant des créances suisses non réglées* Total c+f	9,190,668.—	— 2,733,338.—	6,457,330.—

Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

Verkehr seit 20. März 1933 — *Mouvement depuis le 20 mars 1933*

	A Neue Forderungen f. Schweizerwaren *Créances nouvelles pour marchandises suisses* Fr.	B Neue Forderungen für ausländ. Waren *Créances nouvelles pour marchandises étrangères* Fr.	C Alte Warenforderungen *Créances anciennes pour marchandises* Fr.	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweizerischer Exporteure. — *Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses* . . . . . Fr. 19,842,844.—	18,591,871.—	89,139.—	1,161,834.—	+ 568,627.—
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten griechischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs grecs* . . . . . Fr. 20,217,950.—				
Total der Auszahlungen an schweizerische Exportateure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses* . . . . . Fr. 19,834,834.—	18,583,861.—	89,139.—	1,161,834.—	+ 578,513.—
Einzahlungen bei der Banque de Grèce, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — *Versements à la Banque de Grèce dont le règlement en Suisse est encore en suspens* . . . . . Fr. 8,010.—	8,010.—	—.—	—.—	— 9,886.—
Bestand der weiter angemeldeten, aber bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben — *Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée à la Banque de Grèce* Fr. 971,988.—	865,726.—	3,363.—	102,899.—	— 244,899.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Griechenland — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce* . . . . . Fr. 979,998.—	873,736.—	3,363.—	102,899.—	— 254,785.—
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés.*	No. 24,774	No. 21,890	No. 24,495	
Einzahlungsdatum in Griechenland — *Date de versement en Grèce*	19. 7. 1939	21. 10. 1938	23. 6. 1939	

Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

1. Clearing-Verkehr — *Trafic de clearing*

Verkehr seit 25. Januar 1933 — *Mouvement depuis le 25 janvier 1933*

	Warenforderungen laut Zusatzvereinbarung vom 13. 12. 37 *Créances pour marchandises selon Avenant du 13. 12. 37* Fr.	Finanzforderungen laut Zusatzvereinbarung vom 13. 12. 37 *Créances financières selon Avenant du 13. 12. 37* Fr.	Konto-Versicherungs-Ansprüche laut Zusatzvereinbarung vom 13. 12. 37 *Compte Assurances selon Avenant du 13. 12. 37* Fr.	Rumänische Staatsschuld laut Zusatzvereinbarung vom 13. 12. 37 *Dette de l'Etat Roumain selon Avenant du 13. 12. 37* Fr.	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939* Fr.
Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zugunsten schweizerischer Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses* . . Fr. 121,233,816.—	87,568,522.—	8,741,481.—	1,620,448.—	23,303,365.—	+ 1,428,273.—
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten rumänischer Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur de créanciers roumains.* . . . . Fr. 137,021,228.—					
Freie Quote der Rumänischen Nationalbank — *Quote-part à la libre disposition de la Banque Nationale de Roumanie* . . . . . Fr. 12,997,587.—					
Freie Quote der rumänischen Exporteure — *Quote-part à la libre disposition des exportateurs roumains* Fr. 423,316.— Fr. 13,420,903.—					
Anteil der schweizerischen Gläubiger — *Part des créanciers suisses* . . . . . Fr. 123,600,325.—					
Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses.* . . . . Fr. 121,148,001.—	87,482,707.—	8,741,481.—	1,620,448.—	23,303,365.—	+ 1,378,410.—
Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist — *Versements à la Banque Nationale de Roumanie, dont le règlement en Suisse est encore en suspens* . . . . . Fr. 85,815.—	85,815.—	—.—	—.—	—.—	+ 49,863.—
Bestand der weiter angemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben — *Autres créances déclarées, mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée* . . . . . Fr. 21,343,182.—	13,662,001.—	7,501,978.—	179,203.—	—.—	— 438,819.—
Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain* . . . . . Fr. 21,428,997.—	13,747,816.—	7,501,978.—	179,203.—	—.—	— 388,956.—
Letztausbezahltes Bordereau bezw. Einzahlungsdatum in Bukarest — *Dernier bordereau payé resp. date de versement à Bucarest.*	26. 4. 39				

2. Privatkompensations-Verkehr — *Mouvement des compensations privées*

Verkehr seit 15. November 1938 — *Mouvement depuis le 15 novembre 1938*

	Verkehr seit 15. November 1938 *Mouvement depuis le 15 novembre 1938* Fr	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939* Fr.
Einzahlungen schweizerischer Schuldner — *Versements de débiteurs suisses*	507,247.—	+ 398,425.—
Anteil der Rumänischen Nationalbank — *Part de la Banque Nationale de Roumanie*	75,204.—	—.—
Anteil der schweizerischen Gläubiger — *Part des créanciers suisses*	432,043.—	+ 398,425.—
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Paiements effectués à des créanciers suisses*	12,837.—	—.—
Ueberschuss — *Excédent*	419,206.—	+ 398,425.—

Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

Verkehr seit 15. Juli 1937 — *Mouvement depuis le 15 juillet 1937*

(Liquidation)

	Liquidationskonto *Compte de Liquidation* A Schweizerwaren- und Nebenkostenford. entstanden vor dem 1. 1. 37 und nach dem 14. 7. 37 *Créances pour marchandises suisses et frais accessoires nées avant le 1er-1-37 et après le 14-7-37* Fr.	C Schweizerwaren- und Nebenkostenford. entstanden zwischen dem 1. 1. 37 und dem 14. 7. 37 *Créances pour marchandises suisses et frais accessoires nées entre le 1er-1-37 et le 14-7-37* Fr.	Total Fr.	Veränderungen seit 30. Juni 1939 *Changements depuis le 30 juin 1939* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Gläubiger *Total des versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie en faveur de créanciers suisses* .	12,743,702.—	1,366,670.—	14,110,372.—	+ 2,706.—
Erledigte Zahlungsaufträge — *Ordres de paiement liquidés:*				
a) Mittels von schweiz. Schuldnern einbezahlten Beträgen — *Au moyen de montants versés par des débiteurs suisses*	11,348,560.—	—.—		
b) Mittels Devisen-Rimessen seitens der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie — *Au moyen de devises mises à la disposition par la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie.*	—.—	1,318,438.—	12,666,998.—	+ 180,404.—
Einzahlungen bei der Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erfolgt ist — *Versements à la Banque Nationale du Royaume de Yougoslavie dont le règlement en Suisse est encore en suspens*	1,395,142.—	48,232.—	1,443,374.—	— 177,698.—
Letztausbezahltes Bordereau — *Dernier bordereau payé*	No. 7704			
Einzahlungsdatum in Belgrad — *Date de versement à Belgrade*	25. 7. 38			

Verkehr seit 1. August 1938 — *Mouvement depuis le 1er août 1938*

Einzahlungen bei der Schweizerischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale Suisse*	10,859,124.—	+ 883,714.—
Anteil des Liquidationskontos — *Part du compte de liquidation*	2,838,060.—	+ 177,474.—
Betrag der unter das Protokoll vom 27. Juni 1938 fallenden Einzahlungen — *Montant des versements tombant sous le protocole du 27 juin 1938*	8,021,064.—	+ 706,240.—
Anmeldungen für Schweizerwaren und Nebenkosten — *Déclarations de créances pour marchandises suisses et frais accessoires*	11,232,067.—	+ 856,425.—
Auszahlungen an schweizerische Gläubiger — *Paiements à des créanciers suisses*	5,187,938.—	+ 736,883.—
Betrag der offenen schweizerischen Forderungen — *Montant des créances suisses non réglées*	6,044,129.—	+ 119,542.—

FIDES Treuhand-Vereinigung

Orell Füssli-Hof - **Zürich** - Telephon 57.840

Zweigniederlassungen in . . . . . .

Basel Aeschenvorstadt 4 Tel. 27.840 — **Lausanne** Pl. St. François 12 bis Tel. 31.141 — **Schaffhausen** Am Platz 13 Tel. 15.06

Revisionen, Steuerberatung

Testamentsvollstreckung, Treuhandfunktionen aller Art

Aufruf eines Einlageheftes

Das von der **Rheintalischen Creditanstalt, Altstätten,** auf den Namen von **Männerchor Constantia, Altstätten** (Bussen-Kassa) am 18. Januar 1922 ausgestellte **Einlageheft Nr. 3103** von **Fr. 329.80** wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Einlageheftes wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert **6 Monaten,** von dieser Publikation an gerechnet, der unterzeichneten Bank vorzuweisen, andernfalls dasselbe nach Ablauf der genannten Frist im Sinne von Art. 90 O. R. als kraftlos erklärt und das Guthaben dem rechtmässigen Eigentümer ausbezahlt würde. 2051

Altstätten, 8. August 1939.

Rheintalische Creditanstalt.

Montreux Hôtel **EDEN**

150 B. Neb. Casino. Gut. Hotel. Mäss. Preise

Compensation

Exportateur suisse cherche compensations privées régulières avec importateurs de produits polonais. Ecrire sous chiffre U 7488 X à Publicitas Genève. 2048

Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt besten Erfolg.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne